



# Rapport mondial sur le handicap



Organisation  
mondiale de la Santé



BANQUE MONDIALE

Version EasyRead



# Ce que contient ce rapport

Page



À propos de ce rapport .....	1
------------------------------	---



Ce que nous savons sur le handicap .....	3
--	---



Comment changer les choses .....	10
----------------------------------	----



Ce qui doit être fait .....	17
-----------------------------	----



Faire avancer les choses .....	20
--------------------------------	----



# À propos de ce rapport



Organisation  
mondiale de la Santé



BANQUE MONDIALE

Ce rapport a été rédigé par l'Organisation mondiale de la Santé et la Banque mondiale.



Organisation  
mondiale de la Santé



L'Organisation mondiale de la Santé s'assure que les personnes sont en aussi bonne santé que possible.



BANQUE MONDIALE



La Banque mondiale fournit de l'argent pour aider les pays pauvres à améliorer leurs services.



En 2006, des gouvernements du monde entier ont signé une convention ou se sont engagés concernant les droits des personnes handicapées.

Ce rapport décrit :



- ce que nous avons appris sur le handicap



- ce que doivent faire les gouvernements pour améliorer les conditions de vie des personnes handicapées.



Par le terme **handicap**, nous faisons référence à un problème de santé qui rend la vie quotidienne très difficile.



Ces difficultés sont très souvent causées par d'autres personnes, pas seulement par le problème de santé.



Dans ce rapport, nous évoquons les déficiences intellectuelles. Dans certains pays, on l'appelle **difficultés d'apprentissage**.



# Ce que nous savons sur le handicap



## Davantage de personnes ont un handicap

Dans le monde, environ 15 personnes sur 100 sont handicapées. Ce pourcentage est plus élevé qu'on le pensait il y a 35 ans.



Entre 2 et 4 personnes sur 100 souffrent d'un handicap très lourd.



Nous vivons plus longtemps, c'est une des raisons pour lesquelles davantage de personnes développent un handicap.

En vieillissant, nous sommes davantage susceptibles de devenir handicapés.

Il existe également d'autres raisons :



- davantage de personnes contractent des maladies susceptibles de causer un handicap



- les personnes or individus ne peuvent pas toujours bénéficier de bons services de santé



- les personnes deviennent handicapées suite à des blessures de guerre, à un accident de voiture ou à une catastrophe telle qu'une inondation ou un ouragan



- les personnes n'ont pas un régime alimentaire équilibré, ils se droguent ou boivent trop d'alcool.



## Chaque personne handicapée est différente



Le handicap peut affecter les gens de différentes façons :

- les femmes handicapées sont souvent traitées de façon injuste parce qu'elles sont à la fois femmes et handicapées



- les enfants ayant une déficience auditive, visuelle ou intellectuelle ont généralement plus de difficultés scolaires que les enfants souffrant d'une déficience motrice



- les personnes souffrant de troubles mentaux ou de déficiences intellectuelles ont plus de mal à trouver et à garder un travail



- les personnes ayant un handicap sévère ont plus de mal à jouir des mêmes droits que les autres personnes.

## Certaines catégories de personnes sont davantage susceptibles d'être handicapées

Les personnes sont d'autant plus susceptibles d'avoir un handicap si elles :



- sont pauvres



- sont des femmes



- sont plus âgés



- n'ont pas de travail



- ont eu des difficultés scolaires.



Les enfants issus de familles défavorisées ou de minorités ethniques ont plus de risques d'être handicapés.



## Obstacles rencontrés par les personnes handicapées

Les éléments qui empêchent l'intégration des personnes handicapées sont généralement sans rapport direct avec leur problème de santé.



Par exemple :

- les règles ne sont pas suffisamment mises en pratique pour permettre aux enfants handicapés d'aller à l'école



- les personnes croient que les enfants handicapés ne peuvent pas avoir de bons résultats



- les personnes handicapées ne reçoivent pas les services et le soutien dont elles ont besoin



- les personnes handicapées ne bénéficient pas de services de bonne qualité



- il n'y a pas assez d'argent pour financer ces services



- il peut être difficile pour une personne handicapée de se déplacer, de communiquer ou d'utiliser les transports



- de nombreuses personnes handicapées ne sont pas impliquées ni écoutées. Cela les empêche de faire des choix et d'exercer un contrôle



- les gens ne sont pas suffisamment informés sur le handicap et ne savent pas ce qui peut affecter une personne handicapée.



## Les conséquences pour les personnes handicapées

Elles ne sont pas en aussi bonne santé que les autres personnes.



Elles ont souvent des difficultés scolaires.



Elles sont souvent sans emploi ou gagnent peu d'argent.



Elles sont davantage susceptibles d'être défavorisées.



Elles sont souvent exclues de leur communauté locale. Cela peut également affecter leur famille.



# Comment changer les choses



Ces idées pourraient aider les gouvernements à améliorer les conditions de vie des personnes handicapées.

## Améliorer les services de santé



Les personnes handicapées ont besoin :

- d'informations claires et utiles



- de pouvoir communiquer de la façon qui leur convient le mieux



- de bâtiments accessibles et de services dont elles peuvent profiter





- de bénéficier de soins de santé à proximité de leur domicile



- de davantage de choix et de contrôle sur leurs soins de santé



- d'argent pour les aider à financer leurs soins de santé



- de participer à la formation du personnel médical pour l'aider à comprendre le handicap.

# L'autonomie des personnes handicapées



Elles ont besoin :

- d'aide et de soutien au plus tôt, avant que leur condition ne s'aggrave
- de services et de soutien à domicile ou à proximité
- d'équipements tels que des fauteuils roulants ou du matériel électrique leur permettant d'être plus indépendantes
- davantage de personnel bien formé, capable d'aider les personnes à être autonomes
- de services et d'organismes qui collaborent pour financer le soutien dont les personnes handicapées ont besoin.



## Bénéficiaire d'aide et de soutien



Les personnes handicapées ont besoin :

- de davantage de soutien pour vivre au sein de leur communauté
- de davantage de services au sein de cette communauté
- d'un meilleur soutien à leur famille ou aux autres personnes qui ne sont pas rémunérées pour s'occuper d'elles



- d'un soutien organisé autour de leurs besoins individuels.

## Sortir, se déplacer et participer



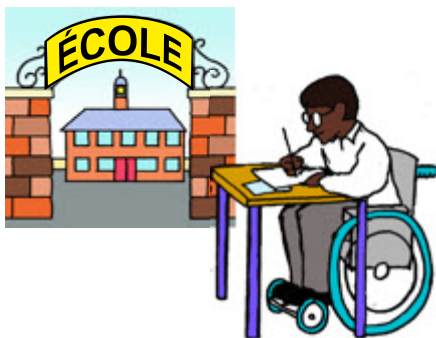
Les personnes handicapées ont besoin :

- de pouvoir accéder aux bâtiments et utiliser les transports publics
- d'informations et d'une communication efficaces
- de nouvelles technologies, telles qu'un téléphone et un ordinateur, pour les aider à être plus autonomes
- d'être impliquées dans la mise en place de services destinés à tout le monde.



Cela n'est possible que si chacun cherche comment d'impliquer les personnes handicapées.





## Réussir à l'école et à l'université

La plupart des enfants handicapés ont de meilleurs résultats lorsqu'ils fréquentent une école destinée à tout le monde.

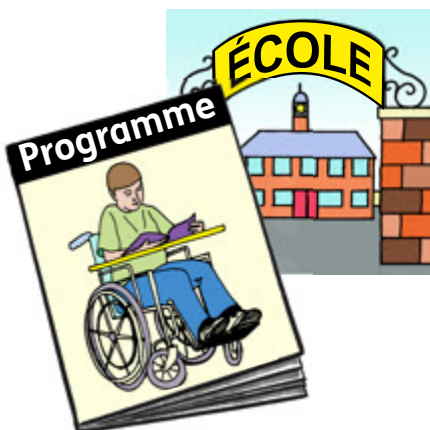


Grandir et apprendre ensemble peut aider les autres enfants à mieux comprendre le handicap.



Les enfants handicapés ont besoin :

- de règles leur donnant les mêmes droits à l'apprentissage qu'aux autres enfants
- d'écoles, de soutien et de programmes d'apprentissage adaptés à leurs besoins
- d'enseignants correctement formés, sachant intégrer les enfants handicapés dans les écoles ordinaires.





## Trouver un travail

Dans la plupart des pays, une personne handicapée a légalement le même droit que toute autre personne de trouver et de garder un emploi.

Les personnes handicapées ont besoin :

- que les gens réfléchissent aux changements qui peuvent aider une personne handicapée à travailler
- d'une formation et de soutien dans le cadre de leur travail
- de soutien pour garder leur emploi si elles sont employées au moment où le handicap survient
- d'argent pour les aider à créer leur entreprise
- d'allocations ou d'autres paiements garantissant qu'elles gagnent plus d'argent en travaillant qu'en restant chez elles.







## Ce qui doit être fait

Les choses peuvent changer si les services de santé, de logement et de transport travaillent en collaboration.



Les gouvernements doivent travailler en collaboration avec les prestataires de services, les personnes handicapées et leurs familles, le public et les autres organismes.



Les gouvernements devront parfois s'entraider et partager leurs connaissances.



Nous proposons 9 **recommandations** ou choses qui doivent être mises en place.



1. S'assurer que les personnes handicapées peuvent bénéficier des mêmes services que les autres personnes.



2. Mettre en place des services pour aider les personnes handicapées à être autonomes.



Cela peut impliquer de fournir aux personnes :

- des fauteuils roulants ou des prothèses auditives
- une formation
- des auxiliaires de vie.



3. Mettre en place un programme national pour les personnes handicapées.



4. Impliquer les personnes handicapées dans l'élaboration des lois et des services.



5. Informer la population sur le handicap pour une meilleure compréhension. Cela peut impliquer de former le personnel habilité à de former le les personnes handicapées.



6. S'assurer de l'existence de services de qualité auxquels les personnes handicapées ont les moyens de bénéficier.



7. Aider le public à comprendre le handicap.



8. Collecter de meilleures informations sur le handicap.



9. Approfondir la recherche sur le handicap. La recherche est un moyen minutieux et organisé pour faire des découvertes.

# Faire avancer les choses



La majeure partie de ce travail peut être réalisée par les gouvernements mais les personnes peuvent aussi s'impliquer.

## Les gouvernements peuvent :



- s'assurer que leurs lois donnent aux personnes handicapées les mêmes droits qu'aux autres personnes



- mettre en place des programmes permettant aux personnes handicapées d'utiliser les services ordinaires



- mettre en place un programme national pour les personnes handicapées





- établir des règles garantissant une bonne qualité de services et vérifier qu'elles sont respectées



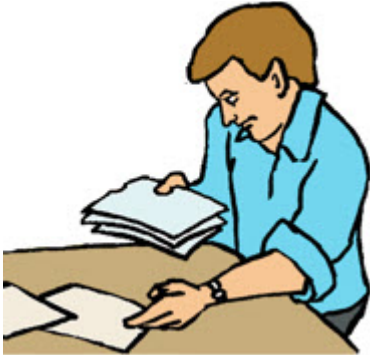
- s'assurer qu'il y a suffisamment d'argent, de personnes et d'autres ressources pour garantir le succès du programme national



- établir des règles pour s'assurer que les personnes handicapées profitent des bâtiments, des services, des transports et des informations



- faire en sorte que les personnes handicapées ne soient pas défavorisées



- réunir des informations sur les personnes handicapées



- aider le public à comprendre le handicap



- permettre aux gens de s'exprimer s'ils pensent que les droits des personnes handicapées ne sont pas respectés.



## Les organismes des Nations Unies peuvent :



- utiliser leur travail pour aider les personnes handicapées



- partager leurs informations et travailler ensemble



- aider les pays à mieux accompagner les personnes handicapées



- réunir des informations sur les personnes handicapées et les inclure dans leurs rapports



- soutenir la recherche sur le handicap.

## Les organismes dédiés aux personnes handicapées peuvent :



- aider les personnes handicapées à connaître leurs droits et à être aussi autonomes que possible



- soutenir les enfants handicapés et leur famille dans leur intégration dans des écoles ordinaires



- intervenir en faveur des personnes handicapées de leur région, de leur pays et du monde entier



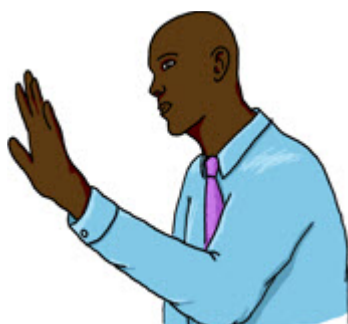
- participer au contrôle de la qualité des services et soutenir la recherche pour améliorer ces services



- aider les autres personnes à comprendre le handicap



- contrôler la facilité d'accès des personnes handicapées aux bâtiments, aux transports et aux services pour.



## **Les prestataires de services peuvent :**

- découvrir ce qui empêche les personnes handicapées d'être impliquées et informées



- permettre aux personnes handicapées de participer à la formation du personnel. S'assurer que le personnel comprend le handicap



- travailler avec les personnes et leur famille pour améliorer leurs services et leur soutien



- travailler avec d'autres services pour conserver et partager des informations afin d'apporter aux personnes le soutien nécessaire



- s'assurer que les personnes handicapées connaissent leurs droits et sachent les revendiquer.



## Les universités peuvent :

- faciliter l'accès des personnes handicapées à l'université, que ce soit en tant qu'étudiant ou membre du personnel



- s'assurer que leur enseignement couvre les droits des personnes handicapées



- travailler en collaboration avec des organismes de soutien aux personnes handicapées dans le cadre de la recherche sur le handicap.



## Les communautés locales peuvent :



- réfléchir à la façon dont elles traitent les personnes handicapées



- trouver des moyens d'intégrer ces personnes dans la communauté



- s'assurer que les personnes handicapées ont accès aux écoles locales et à tout ce dont profitent les autres personnes



- intervenir en faveur des personnes handicapées maltraitées.

## Les personnes handicapées et leur famille peuvent :



- s'entraider et aider d'autres familles pour obtenir un soutien, des informations et des conseils



- informer leur communauté locale sur les droits des personnes handicapées



- aider le public à comprendre le handicap



- intégrer des groupes et prendre part à des réunions qui peuvent améliorer la vie des personnes handicapées



- participer à la recherche pour expliquer leur situation.







Des gouvernements du monde entier se sont engagés à soutenir les droits des personnes handicapées.



Ce rapport décrit la situation actuelle et ce qui doit changer.



Nous espérons que ces idées participeront à la création d'un monde meilleur, dans lequel les personnes handicapées pourront participer, s'épanouir et se développer.





Ce document ne peut être copié sans autorisation écrite de l'Organisation mondiale de la Santé. Veuillez contacter :

**[mackenzier@who.int](mailto:mackenzier@who.int)**

## Crédits



Ce document a été élaboré et produit pour l'Organisation mondiale de la Santé par le service EasyRead des éditions Inspired Services Publishing Ltd. Réf. ISL017/11. Juin 2011.



L'accessibilité de ce document a été contrôlée par le groupe Making It Easier ( « rendre les choses plus faciles » ), composé d'adultes ayant des difficultés d'apprentissage.



Ce document est conforme à la norme européenne EasyRead © Inclusion Europe



Les images proviennent de la collection Valuing People Clipart et ne peuvent être reproduites sans autorisation écrite des éditions Inspired Services Publishing Ltd.

Pour contacter Inspired Services :



**[www.inspiredservices.org.uk](http://www.inspiredservices.org.uk)**

